

# Bleed through

## Repaired Document

### Plastic Covered Document

398

1897.

- beitrag 25 Ø; für Pakete mit und ohne Wertangabe bis zum Gewicht von 5 Øgr. und zum Werthe von 100 Ø: 40 Ø.  
 11. Formulare zu Postanweisungen, Postaufträgen, Postzustellungsurkunden, Pack-Adressen, Postkarten, für je 10 Stück 5 Ø, ungestempelte Postanweisungsformulare für den inneren Verkehr jedoch nur in Mengen von mindestens 20 Stück. Telegramm-Aufgabenformulare für je 100 Stück 10 Ø.  
 15. Läuferschreiben oder Laufzettel 20 Ø.  
 16. Postsendungen an Soldaten, wenn sie die Bezeichnung „Soldatenbrief“ eignige Angelegenheit des Empfängers“ tragen:  
 a) Gewöhnliche Briefe an Soldaten bis zum Feldwehr aufwärts bis 60 Gr. sind portofrei.  
 b) Paket bis 3 Klar.: 20 Ø für alle Entfernungen.  
 c) Postanweisungen bis 15 Ø: 10 Ø.  
 17. Marinebriefe (Frankierungswang) Gewichtsgrenze 60 Gr.  
 a) An Offiziere und in drittem Range stehende Marinebeamte 20 Ø.  
 b) An Marinebeamten 10 Ø.  
 Die Briefe müssen beschriftet sein: „An Bord Sr. Majestät Schiff (Name des Schiffes), durch Vermittelung des Hofpostamts in Berlin.“  
 18. Zeitungen-Uberweisungen. Für die Überweisung einer Zeitschrift von einem Orte nach einem anderen, im Laufe des Quartals beträgt die Gebühr 50 Ø.  
 19. Briefmarken werden zum Rennwerte des Stempels zu 3 Ø, 5 Ø, 10 Ø, 20 Ø, 25 Ø und 50 Ø verkauft.

#### E. Porto und Gebühren für Postsendungen im Orte, sowie nach Osten, Bayreuth, Döbeln und Ohlmarischen (nicht Neu-Olmarschen).

1. Gewöhnliche Briefe, frankt 5 Ø, unfrankt 10 Ø.  
 2. Eingeschriebene Briefe, frankt 25 Ø, unfrankt 30 Ø, mit Empfangsbefcheinigung des Adressaten (Rückschein), frankt 45 Ø, unfrankt 50 Ø.  
 3. Briefe mit Postzustellungs-Urkunden, frankt 25 Ø, unfrankt 30 Ø.  
 4. Drucksachen, Warenproben, Pakete mit Nachnahme, Postanweisungen, Pakete, Geldbriefe und Postaufträge kosten dasselbe Porto wie derartige Sendungen auf Entfernungen bis 10 Meilen.
- F. Porto-Tarif für Briefsendungen nach dem Auslande.
- a. Nach dem Gebiet des Welt-Postvereins. Zum Welt-Postverein gehören fast sämtliche Staaten in Europa, Afien und Amerika; ferner ein großer Teil von Afrika und Australien (mit Ausnahme der unter b. verzeichneten Länder und Inseln).  
 1. Gewöhnliche Briefe bis 15 Gramm 20 Ø frankt; 40 Ø unfrankt, für jede fernere 15 Gramm einfaches Porto mehr.  
 2. Eingeschriebene Briefe außer den gewöhnlichen Briefen noch 20 Ø Gebühr.  
 3. Postkarten (Frankierung) 10 Ø.  
 4. Drucksachen und Warenproben (Frankierung), für jede 50 Gramm 5 Ø, mindestens jedoch für Warenproben 10 Ø, für Geschäftspapiere 20 Ø.  
 b. Nach dem Vereins-Auslande in Afrika, Asien und Australien, nämlich: 1) Ascension und St. Helena, Bechuanaland, Orange-Freistaat, Tonga-Inseln und den kleineren australischen Inselgruppen, 2) nach Afghanistan, Arabien, Blutschiffen, China, Koimur, Korea, Ladakh (Tibet), Madagaskar, Marocco, Samoa-Inseln und Sarawak; Porto für Briefe für je 15 Gramm frankt 20 Ø, unfrankt 40 Ø; Drucksachen, Warenproben und Geschäftspapiere 5 Ø für je 50 Gramm, mindestens aber 10 Ø für Warenproben und 20 Ø für Geschäftspapiere; die Einschreibgebühr beträgt, sofern zulässig, 20 Ø; Postkarten, sofern zulässig: 10 Ø, mit Antwort: 20 Ø. Für die Länder unter 2 gilt Frankierungswang, so weit nicht am Bestimmungsort eine Postanstalt eines Vereinslandes sich befindet. Die Frankierung gilt im Allgemeinen nur bis zur Vereinsauslandsgrenze bzw. bis zur letzten Vereins-Postanstalt. Bei der Beförderung nach den Tonga-Inseln mit den deutschen Postdampfern finden die Tagen des Welt-Postvereins Anwendung.

Auf Schiffsbrief über deutsche Häfen, welche den Vermittlungen:

Schiffsbrief über „...“ findet die Vereinstage Anwendung.

#### G. Postanweisungen nach dem Auslande sind zulässig:

Nach Argentinien, Belgien, Bulgarien, Kanada, Cap-Colonie, Chile, China, Dänemark, Dänisch-Antillen, Deutsch-Guinea, Deutsch-Ostafrika, Egypten, Finnland, Frankreich mit Algerien und Tanger (Marocco), Griechenland, Großbritannien und Irland sowie Gibraltar und Malta, Hawaii, Japan, Indien (Britisch), Italien, Kamerun-Gebiet, Kongostaat, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich-Ungarn, Niederländische Antillen und Guiana, Portugal, Rumänien, Salvador, Schweden, Schweiz, Siam, Südafrikanische Republik (Transvaal), Togo-Gebiet, Tripolis, Türkei, Tunis, Uruguay, den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika, Britische Colonien in Afien, Afrika, Amerika und Australien (West-Australien, Süd-Australien, Victoria, Neu-Südwales, Neu-Seeland, Vaudienmeland und Queensland).

#### H. Tage für Telegramme.

1. Für den Verkehr innerhalb Deutschlands:  
 Für jedes Tarifwort (bis 15 Buchstaben) 5 Ø, für Stadt-Telegramme im Reichs-Telegraphengebiete jedes Wort 3 Ø; die Minimal-Gebühr eines Telegramms beträgt 50 Ø, für Stadt-Telegramme 30 Ø. (In Altona sind Stadt-Telegramme nach dem Ort's-Bestellbezirk der Postämter Altona (Elbe) I, Altona-Ottensen und Altona-Bayreuth zugelassen). Die Weiter-

beförderung per Post geschieht ohne Kosten für den Aufgeber und Adressaten. RP Antwort bezahlt (10 Worte = 50 Ø); XP Worte oder Gebühren bezahlt (Bestellung durch Bildeten — bei Vorabusezahlung — kostet ohne Rücksicht auf die Entfernung von der letzten Telegraphen-Betriebsstelle 40 Ø). Wenn diese Bezeichnungen vor die Adresse gesetzt werden, kostet die dreidigitige Gebühr eines gewöhnlichen Telegramms vom gleichen Vorgezogen und werden den übrigen Privat-Telegrammen bei der Beförderung Telegrams unentgeltlich ausgeteilt.

		M. Ø
II. Nach dem Auslande:		
Afrika: Zanzibar, jed. Wort	5. 15	
Mosambique, Sanvorenzo		
Marques (Delagoa - Bai)		
jed. Wort	8. 75	
Ratal: Durban	5. 15	
" " "	— 20	
Algier	5. 75	
Anay	7. 75	
Arman	5. 75	
Arabien (auch Yemen)	3. 55	
Azoren	— 70	
Brasilien:		
Pernambuco	4. 15	
Ratuland	1. 25	
Porto (via Salvador)	6. 35	
Philippinen-Inseln	8. 85	
Portugal	— 20	
Queensland	9. 45	
Rio de Janeiro	via	
Rio Grande do Sul	Madeira	
Sundien	jed. Wort	M. Ø
Para	5. 10	
Penang	5. 15	
Pernambuco	4. 15	
Perlen	1. 25	
Peru (via Salavon)	6. 35	
Philippinen-Inseln	8. 85	
Portugal	— 20	
Queensland	9. 45	
Rio de Janeiro	via	
Rio Grande do Sul	Madeira	
Sundien	jed. Wort	M. Ø
Rumänien	— 20	
Rußland, europäisch	— 20	
Batavia	6. 15	
Belgien	— 10	
Min. Tage 50 Ø		
Birma	4. 35	
Bosnien-Herzegowina	jed. Wort	2. Region
Buenos Ayres	— 20	
Bulgarien u. Öst.	5. —	
Kümmelin	— 20	
Ceylon	4. 20	
Chile	6. 35	
China und Korea		
(auch Macao)	7. —	
Cochinchina	5. —	
Dänemark	— 10	
Egypten:		
Alexandrien	1. 45	
übr. Amtl. I. Zone	1. 65	
II.	1. 85	
Sudan	2. 35	
Frankreich	— 12	
Gibraltar	— 25	
Griechenland	— 30	
Großbritannien und Irland	jed. Wort	1. 15
Min. Tage 80 Ø	— 05	
Hongkong	7. —	
Japan	7. 70	
Antl. Formosa	8. —	
Java	6. 15	
Die übrigen Inseln	6. 65	
Italien	— 15	
Luxemburg (wie innerhalb Deutschlands)	jed. Wort	
Malta	— 05	
Madeira	1. 25	
Malacca (mit Australien)	5. 70	
Malta	— 40	
Manilla	8. 85	
Maranhão	5. —	
Maroccia (Spanien)	— 40	
Mexico:	über Emden-Sal.	
Matamoras	jed. Wort	1. 85
Tampico	2. 60	
Veracruz	2. 60	
Guatamalas	2. 75	
Salina Cruz	2. 75	
Nach den übrigen Amtlern		
der meistländischen Bundes-		
regierung	jed. Wort	2. 75
Montevideo	— 20	
Montenegro	5. 95	
Nagasaki, Japan	7. 70	
Neu-Seeland	5. 30	
Newark	1. 05	
Niederlande	— 10	
Norwegen	— 15	
Österreich-Ungarn	— 05	
Isthmus von Panama:		
Colon (Aspinwall)	jed. Wort	5. 15
Panama	— 15	

Für die außereuropäischen Länder ist der erfahrungsmäßige sicherste Weg bei den obigen Tagen zu Grunde gelegt.

The südliche Desinfections-Anstalt, gr. Bergstraße 138b, in welcher Sachen der in nachstehendem Tarif aufgeführten Arten ohne Anwendung hemmischer Mittel durch Hitze und Wasser dampfe desinfiziert werden, nimmt